

ES-105A/ ES-108A/ ES-105S/ ES-108S/ ES-108P/ GS-105B/ GS-108B USER'S GUIDE

Introduction

The switch is a multi-port switch that can be used to build high-performance switched networks. The switch is a store-and-forward device that offers low latency for high-speed networking. The switch is suitable for an office environment where it can be placed on a desktop.

Do NOT block the ventilation holes.

Einführung

Der ES-105A/108A ist ein Multi – Port Switch, für den Aufbau eines Netzwerkes mit hoher Performance. Er ist ein Speicher- und Übermittlungsgerät mit niedriger Verzögerungszeit für High – Speed Netzwerke. Dieser Switch wurde für das Kleinbüro, bzw. Heimbüro entwickelt. Dieser Switch eignet sich für die Büroumgebung, wo er z.B. auf einem Schreibtisch platziert werden kann.

Verdecken Sie nicht die Ventilationsöffnungen

Familiarización con el Switch

El switch es un conmutador multi puerto que se puede usar para construir redes conmutadas de alto rendimiento. El switch es un dispositivo store-and-forward que ofrece una baja latencia para redes de alta velocidad.

El switch está indicado para entornos de oficina, donde puedan conectarse los PCs.

No obstaculice los agujeros de ventilación.

Introduction

Ce Switch multi port est utilisé pour augmenter les performances du réseau. Le switch a un dispositif d'enregistrement des transferts qui permet des temps de réponses faibles pour les réseaux à grandes vitesses.

Le switch est approprié pour un environnement de bureau, il peut être posé sur un bureau ou une étagère.

NE PAS OBSTRUER LES GRILLES DE VENTILATION

Introduzione

Il commutatore è un commutatore a più porte che può essere utilizzato per costruire reti commutate ad alte prestazioni. Il commutatore è un dispositivo di memorizzazione e ritrasmissione che offre bassa latenza per reti ad alta velocità. Il commutatore è progettato per imprese (domestiche ed i piccoli uffici) SOHO.

Il commutatore può essere utilizzato come commutatore autonomo al quale sono collegati computer, server e server di stampa direttamente da un piccolo gruppo di lavoro.

Le dimensioni dello switch lo rendono adatto all'installazione in ambienti domestici o in uffici.

Non ostruire i fori per la ventilazione.

Introduktion

Switchen är en flerportars switch som kan användas för att bygga högpresterande switch-nätverk. Switchen är en lagrings-och-vidarebefordringsenhets som erbjuder låg latens för höghastighetsnätverk.

Switchen lämpar sig för kontorsmiljö där den kan placeras på ett skrivbord.

Ventilationshålen får INTE blockeras.

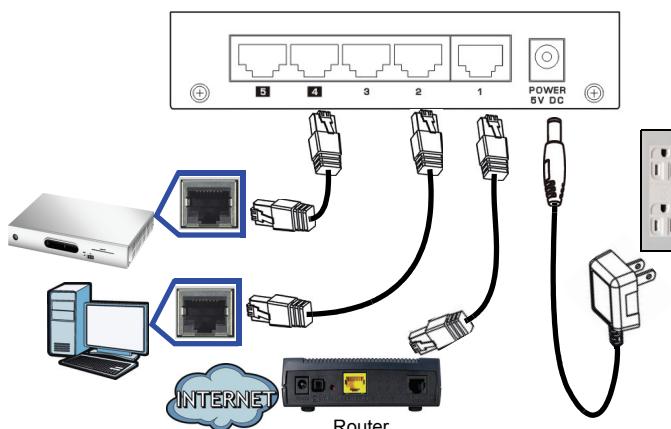
介紹

此為可被用來建立高效能網路之多埠數交換器，為一儲存及轉寄的設備，可對高速網路可提供低 latency，專為小型公司及家庭用戶之需求所設計。

此交換器相當適合有桌上型電腦之辦公環境使用。

千萬不可阻隔散熱孔，當堆疊放置時，交換器間應留一定空間。

Rear Panel Connection



The switch can be used as a standalone switch to which computers, servers and a printer are directly connected to form a small workgroup. Quality of Service (QoS) (ES-105A/ES-108A only) ensures bandwidth-sensitive traffic such as real-time video and VoIP (Voice over IP) get sent first. Connect devices such as an STB (Set Top Box) or VoIP phone to a port that supports QoS as labelled.

Make sure the cable length between connections does not exceed 100 meters (328 feet).

Use the supplied power cable to connect your switch to a power source.

Rückwand Anschlüsse

Dieser Switch kann als allein stehendes Gerät direkt mit mehreren Computern, Servern und Printservern zu einer kleinen Arbeitsgruppe verbunden werden.

Quality of Service (QoS) (Nur ES-105A/ES-108A) stellt sicher, dass solcher Datenverkehr, der stark von der Bandbreite abhängt (z.B. Echtzeitvideo oder VoIP (Voice over IP)) zuerst gesendet wird.

Schließen Sie Geräte wie Set-Top-Boxen oder VoIP-Telefone an Ports an, die mit QoS gekennzeichnet sind.

Vergewissern Sie sich, dass die Kabellängen zwischen den Verbindungen nicht mehr als 100 Meter betragen.

Verwenden Sie den mitgelieferten Stromadapter, um den Switch mit dem Stromnetz zu verbinden. Zusätzliche Informationen finden Sie auf dem Etikett des Stromadapters.

Conexiones del panel trasero

El switch puede usarse para un solo grupo de trabajo, al cual se conectan directamente estaciones de trabajo, servidores y servidores de impresión.

Calidad de Servicio (QoS) (ES-105A/ES-108A sólo) se encarga de que el tráfico sensible al ancho de banda como video a tiempo real y VoIP (voz sobre IP) se envíe primero. Conecte dispositivos como STB (Set Top Box - decodificador) o teléfono VoIP a un puerto que soporte QoS etiquetado.

Asegúrese de que la longitud de sus cables no supera los 100 metros entre sus dos extremos.

Use el adaptador de corriente suministrado para conectar su switch a la toma de corriente.

Installation

Le Switch est utilisé pour connecter des stations de travail, des serveurs, et des serveurs d'impression entre eux pour former un groupe de travail.

Qualité de service (QoS) (ES105A/ES108A uniquement) assure un trafic respectant la bande passante de sorte que la vidéo en temps réel et VoIP (Voix sur IP) soient d'abord envoyés. Connectez des périphériques tels qu'un STB (Boîtier de décodeur) ou téléphone VoIP à un port prenant en charge QoS comme indiqué.

ASSUREZ VOUS QUE LA LONGUEUR DES CABLES N'EXCEDE PAS 100 METRES

Utilisez le transformateur fourni pour relier votre switch au réseau électrique.

Connessioni del pannello posteriore

Lo Switch può essere usato come concentratore fra computer, server e print server connessi fra loro e facenti quindi parte di una piccola rete. Lo standard Quality of Service, qualità del servizio (QoS) (Solo ES-105A/ES-108A) garantisce che il traffico sensibile alla larghezza di banda, quale ad esempio video in tempo reale e VoIP (Voice over IP), venga trasmesso con priorità. Collegare dispositivi quali un decoder (STB, Set Top Box) o un telefono VoIP a una porta che supporti QoS, come indicato da etichetta.

Assicurarsi che la lunghezza del cavo fra le connessioni non superi i 100 metri.

Usare l' alimentatore fornito per connettere lo switch alla presa di corrente.

Anslutning på bakpanel

Switchen kan användas som en fristående switch till dator, server och skrivare för att skapa en arbetsgrupp.

Quality of Service (QoS) (ES-105A/ES-108A endast) säkerställer att bandbreddskänslig trafik som t ex realtidsvideo och VoIP (Voice over IP) skickas först. Anslut enheter som t ex en digitalbox eller VoIP-telefon till en port som stöder QoS enligt märkning.

Se till att sladdlängden mellan anslutningarna inte överstiger 100 meter.

Använd den medföljande strömsladden för att ansluta switchen till en strömkälla.

後背板之連接

此交換器可被直接連接個人電腦、伺服器及網路印表機，並形成小型工作網路。

經由Quality of Service (QoS) (僅 ES-105A/ES-108A)的功能，始終保留最大的頻寬給予需即時傳遞之影音資訊，當與機上盒或語音電話連接時，可將其接至標有QoS功能之埠。

請確定網路連接線不可超過 100 公尺 (328 英呎)

請將所附屬之變壓器連接至電源插座來啟動你的交換器，並可由變壓器上標籤內容獲得更多資訊。

LEDs

LED	STATUS	DESCRIPTION
PWR	On	The switch is on and receiving power.
	Off	The switch is not receiving power.
LINK/ ACT	On	The port is connected to an Ethernet network.
	Blinking	The port is receiving or transmitting data.
	Off	The port is not connected to an Ethernet network.

Frontplatten-LEDs

LED	STATUS	DESCRIPTION
PWR	An	Der Switch ist am Strom angeschlossen und eingeschaltet
	Aus	Der Switch ist nicht am Strom angeschlossen.
LINK	An	Der Port ist mit dem Ethernet-Netzwerk verbunden.
/ACT	Aus	Der Port ist nicht mit dem Ethernet-Netzwerk verbunden.
	Blinkend	Der Port empfängt/sendet Daten.

LEDs de Panel Frontal

LED	ESTADO	DESCRIPCIÓN
PWR	On	El switch está encendido y recibiendo alimentación.
	Off	El switch no recibe alimentación.
LINK/ ACT	On	El puerto está conectado a la red Ethernet.
	Off	El puerto no está conectado a la red Ethernet.
	Parpadea	El puerto está recibiendo o enviando datos.

Voyants DEL du panneau avant

LED	ESTAT	Description
PWR	On	Le switch est démarré et correctement alimenté
	Off	Le switch est éteint ou n'est pas alimenté
LINK/ ACT	On	Le port est connecté au réseau Ethernet
	Off	Le port n'est pas connecté au réseau Ethernet
	Clignotant	Le port reçoit ou transmet des données

LED del pannello frontale

LED	STATO	DESCRIZIONE
PWR	On	Lo switch è acceso e alimentato.
	Off	Lo switch non è alimentato.
LINK/ ACT	On	La porta è collegata ad una rete Ethernet.
	Off	La porta non è collegata ad una rete Ethernet.
	Lampeggiante	La porta sta ricevendo o trasmettendo dati.

Indikatorlampor

INDIKATORLAMPA	STATUS	BESKRIVNING
PWR	På	Switchen är påslagen och tar emot ström.
	Av	Switch tar inte emot ström.
LINK/ ACT	På	Porten är ansluten till ett Ethernetnätverk.
	Blinkar	Porten tar emot eller överför data.
	Av	Porten är inte ansluten till ett Ethernetnätverk.

前面板燈號

燈號	狀態	定義
PWR	恆亮	交換器是啟動的且正在接收資料
	不亮	交換器電源未開
LINK	恆亮	此埠有連接乙太網路
/ACT	不亮	此埠未連接乙太網路
	爍亮	此埠正在接收或傳送資料

Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operations.

FCC Warning

ZyXEL

ES-105A/ ES-108A/ ES-105S/ ES-108S/ ES-108P/ GS-105B/ GS-108B USER'S GUIDE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CE Mark Warning

This is a class B product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

ZyXEL Limited Warranty

ZyXEL warrants to the original end user (purchaser) that this product is free from any defects in materials or workmanship for a period of up to two (2) years from the date of purchase. During the warranty period and upon proof of purchase, should the product have indications of failure due to faulty workmanship and/or materials, ZyXEL will, at its discretion, repair or replace the defective products or components without charge for either parts or labor and to whatever extent it shall deem necessary to restore the product or components to proper operating condition. Any replacement will consist of a new or re-manufactured functionally equivalent product of equal value, and will be solely at the discretion of ZyXEL. This warranty shall not apply if the product is modified, misused, tampered with, damaged by an act of God, or subjected to abnormal working conditions.

Note

Repair or replacement, as provided under this warranty, is the exclusive remedy of the purchaser. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular use or purpose. ZyXEL shall in no event be held liable for indirect or consequential damages of any kind of character to the purchaser.

To obtain the services of this warranty, contact ZyXEL's Service Center for your Return Material Authorization number (RMA). Products must be returned Postage Prepaid. It is recommended that the unit be insured when shipped. Any returned products without proof of purchase or those with an out-dated warranty will be repaired or replaced (at the discretion of ZyXEL) and the customer will be billed for parts and labor. All repaired or replaced products will be shipped by ZyXEL to the corresponding return address, Postage Paid. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from country to country.

"INFORMAZIONI AGLI UTENTI"

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente."

ENGLISH	DEUTSCH	ESPAÑOL
Viewing a Product's Certifications • Go to www.zyxel.com. • Select your product from the drop-down list box on the ZyXEL home page to go to that product's page. • Select the certification you wish to view from this page.	Vorgehensweise zum Aufrufen einer Produktzertifizierung • Gehen Sie auf www.zyxel.com. • Wählen Sie Ihr Produkt aus der Auswahlliste auf der ZyXEL Homepage aus, um die Seite des entsprechenden Produkts aufzurufen. • Wählen Sie die Zertifizierung, die Sie von dieser Seite aus aufrufen möchten.	Procedimiento para ver las certificaciones de un producto • Vaya a www.zyxel.com. • Seleccione el producto que desea en el cuadro de lista desplegable que se encuentra en la página principal de ZyXEL para obtener acceso a la página de dicho producto. • Seleccione la certificación que desea ver en esta página.
FRANÇAIS	ITALIANO	SVENSKA
Procédure permettant de consulter une(s) Certification(s) du Produit • Connectez vous sur www.zyxel.com. • Sélectionnez votre produit dans la liste déroulante se trouvant sur la page d'accueil ZyXEL pour accéder à la page du produit concerné. • Sélectionnez sur cette page la certification que vous voulez consulter.	Procedura per visualizzare le certificazioni di un prodotto • Andate alla pagina www.zyxel.com. • Nel sito ZyXEL, selezionare il proprio prodotto dall'elenco a discesa per andare alla pagina di quel prodotto. • Da questa pagina selezionare la certificazione che si vuole vedere.	Procedur för att visa en produkts certifikat • Gå till www.zyxel.com. • Välj din produkt från rullgardinslistrutan på ZyXEL:s hemsida för att gå till denna produkts sida. • Välj det certifikat du vill titta på från denna sida.

繁體中文
檢視產品的認證
<p>1. 前往 www.zyxel.com。</p> <p>2. 在 ZyXEL 首頁的下拉式清單方塊中選擇您所購買的產品以前往產品的相關網頁。</p> <p>3. 從此網頁選擇您想要檢視的認證。</p>

ENGLISH
Green Product Declaration
RoHS Directive 2002/95/EC
WEEE Directive 2002/96/EC (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment)
2008/34/EC
Declaration Signature: 
Name/Title: Raymond Huang
Huang / Quality & Customer Service Division Assistant VP Date (aaaa/mm/dd): 2011/1/24

DEUTSCH
Green Product Declaration
RoHS Directive 2002/95/EC
WEEE Directive 2002/96/EC (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment)
2008/34/EC
Unterschrift des Erklärenden: Name/Title: 
Raymond Huang
/ Quality & Customer Service Division Assistant VP Date (aaaa/mm/dd): 2011/1/24

ESPAÑOL
Declaración de Producto Ecológico
Directiva RoHS 2002/95/EC
Directiva REEE 2002/96/EC (REEE: Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos)
2008/34/EC
Firma de declaración: 
Nombre/título: Raymond Huang
Huang / Quality & Customer Service Division Assistant VP Fecha (aaaa/mm/dd): 2011/1/24

FRANÇAIS
Déclaration de Produit Green
Directive RoHS 2002/95/EC
Directive REEE 2002/96/EC (DEEE : Déchets des Équipements Électriques et Electroniques)
2008/34/EC
Firma de declaración: 
Nombre/título: Raymond Huang
Huang / Quality & Customer Service Division Assistant VP Fecha (aaaa/mm/jj): 2011/1/24

ITALIANO
Dichiarazione Green Product
Directive RoHS 2002/95/CE
Directive RAEE 2002/96/CE (RAEE: Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)
2008/34/EC
Firma dichiarazione: 
Nome/titolo: Raymond Huang
Huang / Quality & Customer Service Division Assistant VP Data (aaaa/mm/gg): 2011/1/24

SVENSKA
Miljödeklaration
RoHS Direktiv 2002/95/EC
WEEE Direktiv 2002/96/EC (WEEE: Hållning av elektrisk och elektroniskt avfall)
2008/34/EC
Firma dichiarazione: 
Namn/Titel: Raymond Huang
Huang / Quality & Customer Service Division Assistant VP Datum (åååå/mm/dd): 2011/1/24

ZyXEL
www.zyxel.com
Declaration of Conformity
We, ZyXEL Communications Corp., located at No.6, Innovation Rd II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan, declare under our sole responsibility that the product:
Product information
Product Name : 5 port desktop switch
Model Number : ES-105A
Produced by
Company Name : ZyXEL Communications Corporation
Company Add.: No. 6, Innovation Road II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan
to which this declaration relates, is in conformity with the following standards or other normative documents:

EN 55022: 2006
EN 61000-3-2: 2006
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
Safety EN 60950-1: 2006+A11: 2009

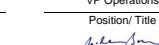
Following the provisions of 2004/108/EC; 92/31/EEC Directive; 93/68/EEC, 99/5/EEC, LVD 2006/95/EC, and ErP 2009/125/EC.

In accordance with Annex III of the Directive 1999/5/EC.

The TCF-File is located at:

Company Name : ZyXEL Communications Czech s.r.o.
Company Address : Modranska 621, 143 01 Praha 4, Czech Republic

Person is responsible for marking this declaration:

Milan Baran Name (Full Name) 2010-12-27 Date	VP Operations Position/ Title  Legal Signature
---	--

ZyXEL
www.zyxel.com
Declaration of Conformity
We, ZyXEL Communications Corp., located at No.6, Innovation Rd II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan, declare under our sole responsibility that the product:
Product information
Product Name : 8-port Desktop Fast Ethernet Switch
Model Number : ES-108A
Produced by
Company Name : ZyXEL Communications Corporation
Company Add.: No. 6, Innovation Road II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan
to which this declaration relates, is in conformity with the following standards or other normative documents:

EN 55022: 2006+A1:2007
EN 61000-3-2: 2006
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
Safety EN 60950-1: 2006+A11: 2009

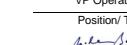
Following the provisions of 2004/108/EC; 92/31/EEC Directive; 93/68/EEC, 99/5/EEC, LVD 2006/95/EC, and ErP 2009/125/EC.

In accordance with Annex III of the Directive 1999/5/EC.

The TCF-File is located at:

Company Name : ZyXEL Communications Czech s.r.o.
Company Address : Modranska 621, 143 01 Praha 4, Czech Republic

Person is responsible for marking this declaration:

Milan Baran Name (Full Name) 2010-12-27 Date	VP Operations Position/ Title  Legal Signature
---	--

ZyXEL
www.zyxel.com
Declaration of Conformity
We, ZyXEL Communications Corp., located at No.6, Innovation Rd II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan, declare under our sole responsibility that the product:
Product information
Product Name : 5 port desktop switch
Model Number : ES-105S
Produced by
Company Name : ZyXEL Communications Corporation
Company Add.: No. 6, Innovation Road II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan
to which this declaration relates, is in conformity with the following standards or other normative documents:

EN 55022: 2006 : 2006
EN 61000-3-2 : 2006
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
Safety EN 60950-1: 2006+A11: 2009

Following the provisions of 2004/108/EC; 92/31/EEC Directive; 93/68/EEC, 99/5/EEC, LVD 2006/95/EC, and ErP 2009/125/EC.

In accordance with Annex III of the Directive 1999/5/EC.

The TCF-File is located at:

Company Name : ZyXEL Communications Czech s.r.o.
Company Address : Modranska 621, 143 01 Praha 4, Czech Republic

Person is responsible for marking this declaration:

Milan Baran Name (Full Name) 2010-12-27 Date	VP Operations Position/ Title  Legal Signature
---	--

ZyXEL
www.zyxel.com
Declaration of Conformity
We, ZyXEL Communications Corp., located at No.6, Innovation Rd II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan, declare under our sole responsibility that the product:
Product information
Product Name : 8-port Desktop Gigabit Ethernet switch
Model Number : GS-108B
Produced by
Company Name : ZyXEL Communications Corporation
Company Add.: No. 6, Innovation Road II, Science-Park, Hsin-Chu, 300, Taiwan
to which this declaration relates, is in conformity with the following standards or other normative documents:

EN 55022: 2006+A1: 2007
EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009
EN 61000-3-3: 2008
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
Safety EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010

Following the provisions of 2004/108/EC; 92/31/EEC Directive; 93/68/EEC, 99/5/EEC, LVD 2006/95/EC, and ErP 2009/125/EC.

In accordance with Annex III of the Directive 1999/5/EC.

The TCF-File is located at:

Company Name : ZyXEL Communications Czech s.r.o.
Company Address : Modranska 621, 143 01 Praha 4, Czech Republic

Person is responsible for marking this declaration:

Milan Baran Name (Full Name) 2011-04-06 Date	VP Operations Position/ Title  Legal Signature
---	--